

## CONTRACT PENTRU FURNIZAREA DE SERVICII COMUNICATII ELECTRONICE

PERSONE JURIDICE Nr. \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_  
FORMULAR

Telekom Romania Communications S.A. („Telekom Romania”), cu sediul social in Bucuresti, Piata Presei Libere, nr. 3-5, Cladirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, sector 1., cod postal 013702, telefon 1234, fax 0219255, numar de ordine in Registrul Comertului J40/8926/1997, CUI/CIF RO427320, capital social subscris si varsat 318.464.490 RON, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentata prin Irina Turturica, in calitate de Reprezentant Vanzari;

Client: UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALA A JUDETULUI BRAILA, cu sediul social in Braila, P-ta Independentei nr.1, cod postal 810210, sector / judet Braila telefon 0239619700, fax 0239619700, CUI 4205491, cont \_\_\_\_\_ deschise la Trezoreria Braila reprezentata prin dl. Francisk Iulian CHIRIAC, in calitate de PRESEDINTE CONSILIUL JUDETEAN BRAILA si Draguta DAN – Director Executiv Directia Administrare Patrimoniu si Evidenta Bugetara Persoana de contact Client\*: Dl./Dna.\* \_\_\_\_\_ telefon\*: \_\_\_\_\_ fax\*: \_\_\_\_\_, e-mail\*: \_\_\_\_\_

\*date obligatorii

Adresa la care se va trimite factura:

Localitatea Braila, P-ta Independentei nr.1, judet/sector Braila, cod postal 810210

Documente prezentate de Client in original si anexate in copie:

- Certificat de inregistrare Registrul Comertului;  Imputernicire semnatar din partea Clientului  
 Act de Spatiu in privinta locatiei unde se vor furniza Serviciile

### PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Clientul intelege si accepta prin semnarea prezentului document faptul ca datele cu caracter personal furnizate catre Telekom Romania sunt prelucrate de Telekom Romania, direct sau prin partenerii sai din acelasi Grup sau alti parteneri, in tara sau in strainatate, in conformitate cu sectiunea “Prelucrarea datelor cu caracter personal” din Conditiiile Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania, care fac parte integranta din Contract. Clientul accepta, potrivit optiunilor de mai jos, sa primeasca informatii cu caracter comercial, ca urmare a prelucrării datelor cu caracter personal si a datelor de trafic furnizate in cadrul prezentului, pentru:

a. Marketing si comercializarea produselor si serviciilor Telekom Romania (inclusiv cele dezvoltate impreuna cu un partener Telekom Romania) prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:

X DA  NU

b. Marketing si comercializarea produselor si serviciilor partenerilor Telekom Romania prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:

X DA  NU

### DOCUMENTELE CONTRACTULUI

Alaturi de Formular, urmatoarele Anexe atasate Formularului fac parte integranta din Contract:

- Anexa 1 Voce Business  
 Anexa 2 Linii Inchiriate

Prin semnare, Clientul declara in mod expres ca a citit, a inteles si este pe deplin de acord cu prevederile Contractului (Formularul, anexele la Contract, Politica de furnizare a serviciilor Internet - disponibila la adresa [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) si Lista de Tarife Telekom Romania - disponibila la adresa [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) in vigoare la data semnarii Contractului), si ca a fost informat corect, complet si precis cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de catre Telekom Romania.

Subsemnatul, Irina TURTURICA, in calitate de reprezentant Telekom Romania la semnarea prezentului, declar pe propria raspundere ca am verificat toate documentele prezentate de Client si care sunt atasate in copie si certific conformitatea lor cu originalul. Certific totodata faptul ca identitatea persoanei care reprezinta Clientul la semnarea prezentului a fost stabilita prin prezentarea actelor in original.

Subsemnatul, Francisk Iulian CHIRIAC, declar pe proprie raspundere ca am deplina autoritate sa reprezint Clientul la incheierea prezentului, in temeiul Imputernicirii acordate de catre Client si a carei copie este anexata la prezentul, si imi asum raspunderea pentru actionarea in calitate de reprezentant al Clientului la incheierea prezentului. Declar ca la data semnarii prezentului, Clientul nu se afla in incapacitate de plata si impotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolventei.

Incheiat astazi, 31.12.2019, in 2 (doua) exemplare, unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

CLIENT  
U.A.T. JUDEȚUL BRAILA  
CONSILIUL JUDEȚEAN BRAILA

Telekom Romania Communications S.A.

PRESEDINTE  
Francisk Iulian CHIRIAC

Irina TURTURICA  
Reprezentant Vanzari

ORDONATOR PRINCIPAL DE CREDITE,  
VICEPRESEDINTE  
Ionel EPUREANU

VICEPRESEDINTE  
Catalin Dan MUREA

DIRECTOR EXECUTIV D.A.P.E.B.  
Draguta DAN



DIRECTOR EXECUTIV D.A.P.C.  
Mioara DUTU

SEF SERVICIU ADMINISTRATIV  
Stefan GHEORGHE

AVIZAT COMPARTIMENT JURIDIC  
Cons .Jur. Orest SULICU





Anexa 1 Conditii Specifice de furnizare a Serviciilor/Extraoptiunilor Telekom Romania

nr. de inregistrare \_\_\_\_\_ din data de \_\_\_\_\_ ("Anexa" sau "CS")
la Contractul nr. \_\_\_\_\_ din data de \_\_\_\_\_ ("Contractul")

Incheiata intre:

Telekom Romania Communications S.A., cu sediul social in Bucuresti, Piata Presei Libere nr. 3 - 5, cladirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, cod postal 013702, telefon 0800880800, numar de ordine in Registrul Comertului J40/8926/1997, CUI 427320, CIF RO427320, capital social subscris si integral varsat de 318.464.490 lei, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentata prin Irina Turturica in calitate de Reprezentant Vanzari, denumita in continuare "Telekom Romania" sau "TK"
si
Client: UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALA A JUDETULUI BRAILA, cu sediul social in Braila. P-ta Independentei nr.1, cod postal 810210, sector / judet Braila telefon 0239619700, fax 0239619700. CUI 4205491, cont deschise la
Trezoreria Braila reprezentata prin dl. Francisk Iulian CHIRIAC, in calitate de PRESEDINTE CONSILIUL JUDETEAN BRAILA si Draguta DAN - Director Executiv Directia Administrare Patrimoniu si Evidenta Bugetara
Cod Client: J096100000421; J096100003020; J0961000003090
Persoana de contact: Dl./Dna.\* \_\_\_\_\_ telefon\*: \_\_\_\_\_, e-mail\*: \_\_\_\_\_
\* date obligatorii

DATE DE CONTACT CLIENT (OBLIGATORII)

Datele de contact ale persoanei fizice mandatate sa semneze in numele si pe seama Clientului (reprezentantul legal al Clientului: administrator/imputernicit/director general etc.):

Nume\* \_\_\_\_\_ Prenume\* \_\_\_\_\_
Telefon fix de serviciu \_\_\_\_\_, Fax de serviciu \_\_\_\_\_,
Mobil de serviciu\* \_\_\_\_\_, Email de serviciu\* \_\_\_\_\_

\*Date obligatorii

In vederea imbunatatirii comunicarii intre Telekom Romania si Client, urmatoarele campuri trebuie completate cu datele de contact ale altor persoane de contact din societatea Clientului:

Table with 6 columns: Contact description, Nume si prenume, Telefon fix de serviciu, Fax de serviciu, Mobil de serviciu, Email de serviciu. Rows include Contact reprezentant legal, Contact decizional, Contact factura, and Contact tehnic.

MODALITATEA DE TRANSMITERE A FACTURII pentru care opteaza Clientul:

[ ] factura in format electronic (Clientul va primi factura doar in format electronic)
Factura va fi trimisa la urmatoarea adresa de email:.....

[x] factura in format tiparit
Factura va fi trimisa la urmatoarea adresa: str. P-ta Independentei nr.1 ,localitatea Braila, sector/judet Braila,

Prevede urmatoarele:

1. OBIECTUL ANEXEI

1.1 SERVICIU/EXTRAOPTIUNE (tarifele de mai jos sunt in Euro si nu includ TVA)

1.1.1. Clientul contracteaza urmatoarele Servicii/Extraoptiuni:



Serviciu/Extraopțiune	Cantitate	Descriere	Abonament Lunar – Tarif lista	Abonament Lunar – Tarif Oferta promoțională*
<b>X Net Business</b> ADSL26112820	1	<b>Serviciu Acces Internet</b> FTTH – Viteza maxima[descarcare/ incarcare] 1Gbps/500Mbps, Viteza normala [descarcare/incarcare] 600Mbps/300Mbps, Viteza minima [descarcare/incarcare] 10Mbps/5Mbps;FTTB – Viteza maxima[descarcare/incarcare] 100Mbps/25Mbps, Viteza normala [descarcare/incarcare] 60Mbps/15Mbps, Viteza minima [descarcare/incarcare] 1Mbps/250kbps; VDSL – Viteza maxima[descarcare/incarcare] 70Mbps/24Mbps, Viteza normala [descarcare/incarcare] 42Mbps/14Mbps, Viteza minima [descarcare/incarcare] 700kbps/240 ADSL - Viteza maxima[descarcare/ incarcare] 20Mbps/1Mbps, Viteza normala [descarcare/incarcare] 12Mbps/600kbps, Viteza minima [descarcare/incarcare] 200kbps/10kbps; solutie web hosting: un domeniu web cu numar nelimitat de subdomenii, spatiu total de 2 GB atat pentru website, cat si pentru e-mail, numar nelimitat de casute e-mail, manager DNS, interfata de configurare si aplicatie de construire site web, 3 licente de Norton Securities Online, IP Static si SLA Advanced. <b>Tehnologie:</b> ADSL, VDSL, FTTB, FTTH	9.9	7.0 Euro
<b>X Voce Premium</b>	42	<b>Serviciu de Telefonie Fixa</b> O linie de acces cu trafic nelimitat in rețeaua Telekom Romania si, in rețeaua Telekom Romania Mobile, in rețelele naționale fixe, rețelele naționale mobile si catre rețelele internaționale zona UE fix, SUA&Canada fix si mobil, Serviciu de mesagerie (Biz Messenger) si SLA Standard (SLA Standard numai pentru tehnologia TDM). <b>Tehnologie:</b> TDM sau VoIP	15,0	8 Euro
<b>X Voce Premium</b> 0239611345 0239614586 0239619004 0239677350 0239614524 0239619045	6	<b>Serviciu de Telefonie Fixa</b> O linie de acces cu trafic nelimitat in rețeaua Telekom Romania si, in rețeaua Telekom Romania Mobile, in rețelele naționale fixe, rețelele naționale mobile si catre rețelele internaționale zona UE fix, SUA&Canada fix si mobil, Serviciu de mesagerie (Biz Messenger) si SLA Standard (SLA Standard numai pentru tehnologia TDM). <b>Tehnologie:</b> TDM sau VoIP	15,0	5 Euro

\* tarif oferit pe intreaga perioada contractuală

(i) Diferența dintre minutele incluse într-un Serviciu/Extraopțiune și cele efectiv utilizate într-o lună nu se reportează în luna următoare.

(ii) Minutele excedentare vor fi tarificate conform secțiunii următoare, iar traficul către alte destinații decât cele pentru care se percep tarife speciale, se va face conform tarifelor de listă din lista de tarife Telekom Romania în vigoare la momentul efectuării apelului, dacă nu există o tarifată specială conform unei alte opțiuni de voce cu care este compatibil Serviciul/Extraopțiunea contractat/a de Client.

(iii) Licențele Norton din cadrul Serviciului Net Business sunt oferite cu discount de 100% pe o perioadă de 12 luni de la Data Activării, după care vor trece la tariful standard al acestei opțiuni.

(iv) Licențele Norton din cadrul Serviciului Business Office sunt oferite cu discount de 100% pe toată perioada contractuală.

- (v) Pentru perioada cuprinsa intre Data Activarii si data emiterii primei facturii, beneficiile incluse in tipul de Serviciu/Extraoptiune contractat/a de Client vor fi proportionale cu numarul de zile din aceasta perioada.
- (vi) Zonarea destinatiilor internationale, precum si exceptiile aferente se regasesc si se actualizeaza pe [www.telekom.ro/prefixe](http://www.telekom.ro/prefixe) si se aplica atat beneficiilor incluse in abonament, cat si eventualelor beneficii promotionale sau extraoptiuni contractate pe perioada mentinerii planului tarifar, cu exceptia cazurilor in care se va preciza altfel. Prefixele vor fi tarificate conform tarifelor standard internationale.
- (vii) Conditiiile de furnizare a Serviciului de acces la Internet fix sunt mentionate in CG, inclusiv procedura pe care Clientul o poate urma pentru a masura performanta reala a Serviciului de acces la Internet fix si pentru a constata eventuale diferente importante, permanente sau care se repeta la intervale regulate intre vitezele reale de transfer de date si vitezele contractuale indicate in tabelul de mai sus.
- (viii) Conditiiile de furnizare a Serviciului de date mobile sunt mentionate in CG, inclusiv procedura pe care Clientul o poate urma pentru a masura performanta reala a Serviciului de date mobile si pentru a constata eventuale diferente importante, permanente sau care se repeta la intervale regulate intre Viteza maxima estimata reala si vitezele contractuale indicate in tabelul de mai sus.

1.1.2. Dupa consumarea beneficiilor incluse in valoarea abonamentului pentru fiecare Serviciu/Extraoptiune contractat/a, se aplica urmatoarele tarife (Euro fara TVA):

Serviciu	Tip Trafic	Tarif per minut de convorbire, respectiv per SMS/per MB
Voce Premium	Apel catre reseaua fixa Telekom Romania	0,00
	Apel national catre alte retele fixe	0,00
	Apel catre reseaua Telekom Romania Mobile	0,00
	Apel catre reseaua mobila Telekom Romania (exceptie 0711)	0,00
	Apel catre alte retele nationale mobile	0,00
	Apel catre retele internationale Zona UE fix, SUA&Canada fix&mobil	0,00
	Zona UE mobil	0,30

- (i) Informatii actualizate despre tarife (inclusiv pe destinatii internationale) sunt pe [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro), la 1921 (numar apelabil din toate retelele nationale fixe si mobile, gratuit din retelele fixe si mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile si cu tarif national din celelalte retele fixe si mobile nationale) si in orice magazin Telekom Romania/partener Telekom Romania.
- (ii) Serviciile/Extraoptiunile cu minute nelimitate nu pot fi folosite pentru desfasurarea activitatilor de tip call center/telesales/telemarketig. In cazul in care este detectata utilizarea unei Extraoptiuni/unui Serviciu in astfel de activitati, Telekom Romania isi rezerva dreptul de a modifica planul tarifar al Clientului. Telekom Romania va notifica in prealabil aceasta modificare, dand posibilitatea Clientului sa accepte oferta de migrare pe noul plan tarifar sau sa denunte Contractul in privinta furnizarii Serviciului/Extraoptiunii, fara aplicarea despagubirilor pentru incetare prematura.
- (iii) Tarifele sunt exprimate pe minut, iar pentru taxare apeluri voce fixa, fractiunea de minut neinceiat se rotunjeste la un minut intreg. In cazul apelurilor din reseaua mobila, taxarea se realizeaza la secunda dupa primul minut indivizibil.
- (iv) Ordinea de consum a minutelor pentru un Serviciu/o Extraoptiune de telefonie fixa: mai intai se consuma minutele incluse in Serviciu/Extraoptiune, apoi minutele incluse in optiunile de minute aplicate la nivel de linie de acces si apoi minutele incluse in optiunile de minute aplicate la nivel de cont client.
- (v) Tarifele aplicabile in Roaming pentru convorbiri si traficul de date sunt disponibile si pe site-ul [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro). Tarifele pentru Serviciile de Roaming vor fi facturate pe baza datelor transmise de partenerii de Roaming cu care Telekom Romania are incheiate acorduri (operatori din strainatate). Din motive tehnice specifice functionarii Serviciilor de Roaming, factura emisa Clientului va putea include contravaloarea Serviciilor utilizate in cursul lunilor precedente celei in care a fost emisa factura.
- (vi) Pentru serviciile mobile, ordinea de consum a beneficiilor (minute, SMS-uri, date) este urmatoarea: beneficiile incluse in extraoptiunile de Roaming individuale active la nivel de numar, beneficiile incluse in planul tarifar, beneficiile incluse in toate celelalte extraoptiuni individuale active la nivel de numar si beneficiile incluse in extraoptiunile Share active la nivel de cont.
- (vii) Extraoptiunile (atat cele activate la nivel de SIM, precum si cele activate la nivel Share), vor oferi numai volum de beneficii (minute / SMS-uri / Date). Toate informatiile legate de tarificarea traficului additional: voce/SMS/date, viteza traficului de date etc., vor fi preluate din configuratia planului tarifar activat la nivel de numar.
- (viii) Beneficiile incluse in Extraoptiuni nu se reporteaza.
- (ix) Pentru apelurile/SMS-urile initiate in roaming, precum si pentru traficul de date consumat in Roaming regula de consum va fi urmatoarea: (x) Pentru apelurile/SMS-urile initiate in roaming **Grupa 0** catre tarile din Grupa 0, inclusiv Romania, din minutele/SMS-urile in afara Retelei disponibile conform Contractului. Dupa epuizarea acestora, se vor aplica tarifele standard in afara Retelei conform planului tarifar; (ii) Pentru traficul de date efectuat in roaming Grupa 0, din volumul de date national disponibil conform Contractului. Dupa epuizarea acestuia, se vor aplica tarifele standard conform planului tarifar, in cazul in care este depasita limita de date lunara pentru volumul de date disponibil in Roaming Grupa 0, indiferent daca volumul de date national a fost consumat sau nu, se va aplica si tariful additional de 0,0044 Eur/MB fara TVA; (iii) Pentru apelurile/SMS-

urile efectuate in roaming **Grupa 1** cu destinatia tara vizitata Grupa 1 catre Romania sau catre o alta tara din Grupa 1, precum si pentru datele efectuate in roaming Grupa 1: din minutele, SMS-urile si traficul de date roaming Grupa 1 incluse in planul tarifar; din minutele, SMS-urile si traficul de date roaming Grupa 1 incluse in extraoptiuni, daca exista; prin decrementarea din minutele nationale, SMS-urile nationale si traficul de date national incluse in planul tarifar si aplicarea urmatoarelor tarife speciale/unitate: 0,05 euro fara TVA/minut efectuat, 0,02 euro fara TVA/SMS efectuat, 0,05 euro fara TVA/MB, daca exista; pentru traficul suplimentar, daca exista, se vor aplica tarifele standard Roaming Avantaj care se vor calcula ca suma intre tarifele valabile la depasirea beneficiilor nationale incluse si tarifele; speciale/unitate specificate anterior, fara a depasi valorile maxime de 0,19 euro fara TVA/minut efectuat, 0,06 euro fara TVA /SMS efectuat si respectiv 0,20 euro fara TVA /MB. Pentru apelurile primite in roaming Grupa 1: Din minutele primite incluse in planul tarifar; Din minutele primite incluse in extraoptiuni valabile in roaming Grupa 1, daca exista; pentru traficul suplimentar, daca exista, se va aplica tariful standard de 0,0114 euro fara TVA/minut primit; Pentru apelurile/SMS-urile initiate in roaming **Grupele 2-6**, precum si pentru traficul de date efectuat in **Grupele 2-5** se aplica tariful standard Roaming Avantaj.

(xi) Avand in vedere Serviciile/Extraoptiunile contractate si de Perioada Minima aferenta acestora, Clientul beneficiaza de o subventie totala sub forma de buget alocat, in valoare de: 732 Euro (fara TVA).

Servicii suplimentare	Tarif activare	Abonament lunar
X Linie suplimentara interioara – nr buc 7	0	0,24
X Numerotatie speciala – nr buc 1 - 0239982	0	8,29
X Apel imediat cu destinatie fixa – nr. buc 5	0	2

Total servicii 392.97 euro/ luna , valoare 1 EURO=4,7787 RON, valabila pe intreaga perioada de derulare a contractului.

## 1.2 PUNCT TERMINAL

Punct Terminal	
Serviciul telefonic	Priza telefonica / centrala Clientului/ statia de baza (TDM/GSM)/port modem telefonic (VoIP)
Serviciul de acces la Internet	Interfata USB/Ethernet a modemului ADSL
Serviciul de televiziune	Interfata echipamentului STB

## 2. DURATA FURNIZARII SERVICIULUI/EXTRAOPTIUNIL. DESPAGUBIRI PENTRU INCETARE PREMATURA

(i) Fiecare Serviciu/Extraoptiune are o Perioada Minima („PM”) proprie, care se calculeaza de la Data Activarii respectivului/respectivei Serviciu/Extraoptiuni.

(ii) Pentru perioada cuprinsa intre Data Activarii si data emiterii primei facturi, Clientul va beneficia numai de minutele/Serviciile incluse in tipurile de abonamente contractate, aferente/proportionale numarului de zile din aceasta perioada.

(iii) In cazul in care Clientul a solicitat activarea mai multor Servicii/Extraoptiuni, Perioada Minima a fiecarui/fiecarei Serviciu/Extraoptiuni poate diferi in functie de Data Activarii corespondente, iar despagubirile pentru incetarea prematura se calculeaza pentru fiecare Serviciu/Extraoptiune pentru care incetarea intervine inainte de expirarea PM corespondente.

(iv) La expirarea PM durata Contractului pentru furnizarea Serviciului/Extraoptiunii se prelungeste automat pe perioada nedeterminata daca nicio parte nu notifica cu cel putin 30 de zile inainte de expirarea PM ca nu mai doreste continuarea furnizarii Serviciului/Extraoptiunii. Pe perioada in care Contractul este prelungit automat, oricare parte il poate denunta unilateral, printr-o notificare scrisa cu acordarea unui termen de preaviz de 30 de zile, Contractul incetand la expirarea termenului de preaviz de 30 de zile.

(v) In cazul in care Contractul pentru furnizarea Serviciului/Extraoptiunii inceteaza total sau partial inainte de expirarea PM, din culpa sau la initiativa Clientului, Clientul va datora despagubiri pentru incetare prematura in privinta fiecarui Serviciu/ fiecarei Extraoptiuni in privinta caruia/careia Contractul inceteaza inainte de expirarea PM corespunzatoare in valoare egala cu valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM. „Valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM” reprezinta valoarea lunara a Serviciului/Extraoptiunii in cauza inmultita cu numarul de luni cuprinse intre data incetarii Contractului pentru respectivul Serviciu/Extraoptiune si data la care ar fi expirat PM.

(vi) Daca pentru furnizarea Serviciului/Extraoptiunii nu este aplicabila o PM, Contractul se incheie pe perioada nedeterminata, cu dreptul fiecarei parti de a-l denunta unilateral, printr-o notificare scrisa cu acordarea unui termen de preaviz de 30 de zile, Contractul incetand la expirarea termenului de preaviz de 30 de zile.

Serviciu/Extraoptiune	Perioada Minima	Despagubiri pentru incetarea Contractului privind un Serviciu/o Extraoptiune din culpa sau la initiativa Clientului inainte de expirarea PM corespunzatoare(Euro fara TVA)
Net Business	X 31.12.2020 <input type="checkbox"/> 24 luni	Mai mult de 24 luni ramase pana la expirarea PM – 150 Euro Intre 12 si 24 luni ramase pana la expirarea PM – 100 Euro



	<input type="checkbox"/> 36 luni	Mai puțin de 12 luni ramase pana la expirarea PM – 50 Euro
Voce Business Excelent	X 31.12.2020	
Voce Premium	<input type="checkbox"/> 24 luni <input type="checkbox"/> 36 luni	100% din valoarea abonamentelor ramase pana la expirarea PM

Durata contractului este de 12 luni, incepand cu data de 01.01.2020 pana la data de 31.12.2020 cu posibilitatea prelungirii prin act aditional cu maxim 4 (patru) luni conform art. 165 din H.G. nr. 395/2016 .

## 2. LOCATIA

Serviciu/Extraoptiune	Eticheta Produs / Status servicii: Rmg,Intl,Prag Roaming Date	Nr. Telefon	Adresa Instalare/Facturare
Net Business L			
Voce Premium			

## 4. ACTIVAREA SERVICIULUI/EXTRAOPTIUNII

**4.1. Serviciile de acces la Internet** se activeaza, daca sunt disponibile resursele tehnice necesare pentru furnizarea Serviciilor in locatiile contractate de Client, in maxim 21 de zile lucratoare, daca se solicita instalarea simultan cu o linie telefonica, sau in maxim 11 zile lucratoare, daca se solicita si livrea prin curier a modemului / echipamentului oferit promotional, sau in maxim 4 zile lucratoare, daca se solicita instalarea peste o linie telefonica deja existenta in locatie, de la semnarea prezentei Anexe, termen in care Telekom Romania face si verificarea resurselor tehnice disponibile pentru furnizarea Serviciilor contractate de Client. In cazul in care in anumite locatii resursele tehnice sunt disponibile iar in altele nu, Serviciul va fi activat numai in locatiile in care resursele tehnice sunt disponibile, pentru celelalte locatii Contactul incetand in ceea ce priveste furnizarea Serviciului fara plata de despagubiri.

**4.2. Lucrare instalare pentru Net Business:** tariful este de 25 Euro fara TVA cu posibilitatea aplicarii unei reduceri de 100%.

**4.3. Serviciul linie telefonica** se activeaza in maxim 21 de zile lucratoare de la semnarea prezentei Anexe, in cazul instalarii noi si in maxim 48 de ore de la data semnarii prezentei Anexe, in cazul migrarii de la un plan tarifar la altul.

**4.4. Lucrare instalare pentru Voce Business:** tariful este de 25 Euro fara TVA cu posibilitatea aplicarii unei reduceri de 100%.

**4.5. Serviciul de telefonie mobila** se activeaza in maxim 7 zile lucratoare de la data semnarii prezentei Anexe.

**4.6. Lucrare activare pentru serviciul de telefonie mobila:** tariful este de 25 Euro fara TVA cu posibilitatea aplicarii unei reduceri de 100%.

**4.7. Serviciul de date mobile** se activeaza in maxim 7 zile lucratoare de la data semnarii prezentei Anexe.

**4.8. Lucrare activare pentru serviciul de date mobile:** cu reducere 100%.

**4.9. Extraoptiunile** se activeaza in maxim 7 zile lucratoare de la data semnarii prezentei Anexe.

**4.10. Televiziune.** Daca Serviciul Televiziune face parte dintr-un pachet de Servicii ("Pachet de Servicii"), Pachetul de Servicii se activeaza in maxim 30 de zile lucratoare de la semnarea prezentei Anexe; cu toate acestea, in cazul in care Clientul solicita doar Serviciul de televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV/televiziune digitala furnizat pe tehnologia DVB-C, sau si Serviciul de televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV/ televiziune digitala furnizat pe tehnologia DVB-C, in plus fata de Pachetul de Servicii, Serviciul de televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV/ televiziune digitala furnizat pe tehnologia DVB-C se activeaza in maximum 90 de zile lucratoare de la data inregistrarii comenzii pentru furnizarea acestui Serviciu. Clientul intelege si accepta faptul ca in cadrul termenului indicat pentru activare, Telekom Romania face si verificarea resurselor tehnice disponibile pentru furnizarea Serviciului. Daca Pachetul de Servicii nu poate fi activat in termenul indicat, din motive tehnice (ex. Telekom Romania nu dispune de Solutia tehnica/infrastructura necesara in Locatie/ nu se obtin autorizatiile necesare pentru realizarea retelei etc.), Contractul inceteaza automat in privinta Pachetului de

Servicii, fara despagubiri. Activarea Serviciului/Pachetului de Servicii se certifica prin procesul/procesele verbale de activare a tuturor Serviciilor din Pachetul de Servicii aferent.

#### 4.11. Lucrari instalare si activare Serviciul de televiziune.

4.11.1. Tariful pentru instalarea Serviciului de televiziune digitala furnizat pe tehnologie DTH este de 20 Euro, fara TVA, iar pentru activarea Serviciului taxa este de 40 Euro, fara TVA; promotional, taxa de instalare si activare este acordata cu discount 100%. Taxa pentru instalarea Serviciului de televiziune digitala furnizat pe tehnologie IP TV este de 15 Euro, fara TV; promotional, taxa de instalare si activare este acordata cu discount cu 100%.

4.11.2. Telekom Romania tarifeaza instalarea si activarea Serviciului de televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV cu 20 Euro, fara TVA, ca oferta promotionala, tarifele pentru instalare si activare fiind acordate cu discount cu 100% pentru 3 puncte de expunere. Clientul suporta contravaloarea lucrarilor si materialelor suplimentare solicitate de catre Client la momentul instalarii/ulterior instalarii, conform devizului intocmit de catre Telekom Romania, cost ce se va regasi pe prima factura emisa de Telekom Romania ulterior instalarii Serviciului.

### 5. SPECIFICATIILE SERVICIULUI

Serviciu	Eticheta Produs	Nr. Telefon	Specificatii Serviciu
NET BUSINESS S/M/L/ Net Business			<b>Date Acces Internet</b> Nume Utilizator: Parola: <b>Date Webhosting</b> Nume domeniu: <b>Configurare BeOnline</b> <a href="http://www.beonline.ro">http://www.beonline.ro</a> Nume utilizator: Parola:
Freedom Net/ Freedom Net 5/10/15			<b>Date Acces Internet</b> Nume Utilizator: Parola: <b>Date Webhosting</b> Nume domeniu: <b>Configurare BeOnline</b> <a href="http://www.beonline.ro">http://www.beonline.ro</a> Nume utilizator: Parola:

### 6. PREVEDERI SPECIFICE

**6.1. Serviciul de telefonie fixa.** a) Telekom Romania pune la dispozitia Clientului o linie telefonica principala („LTP”) prin care Clientul va putea efectua convorbiri telefonice. b) La inceputul furnizarii Serviciului/Extraoptiunii, numarul de telefon ii va fi alocat pentru fiecare LTP si in mod aleator Clientului, care va beneficia de acest numar pana la data incetarii furnizarii Serviciului/Extraoptiunii, exceptand situatiile in care: (i) Clientul va beneficia de serviciul de portabilitate a numerelor; (ii) Telekom Romania va modifica numerotatia din motive tehnice, cu conditia informarii prealabile a Clientului sau (iii) Clientul solicita schimbarea numarului de telefon, in schimbul tarifului aferent (schimbarea numarului de telefon va fi operata in limita posibilitatilor tehnice ale Telekom Romania). c) In cadrul Serviciului/Extraoptiunii, Clientul beneficiaza de: (i) un numar de apel pentru fiecare LTP; (ii) servicii de asistenta; (iii) nivel de disponibilitate a serviciului (SLA) in versiunea „Standard”; (iv) alte servicii (in masura in care tipul aparatului telefonic folosit de catre Client pentru receptionarea Serviciului permite activarea acestor servicii): repetarea ultimului numar format (pe baza de cerere); apel in asteptare (pe baza de cerere); redirijarea imediata a apelurilor (pe baza de cerere); apel programat (pe baza de cerere); restrictionarea cu parola a apelurilor de plecare (implicit); restrictionarea prezentarii identitatii liniei telefonice apelante (CLIR-A), permanent (pe baza de cerere) sau apel cu apel (implicit) (pentru apelurile catre serviciile de urgenta (112), identitatea liniei telefonice principale a Clientului se transmite automat). d) Serviciul suplimentar de prezentare a identitatii liniei telefonice apelante (CLIP-A) poate fi furnizat numai pentru apelurile de la linia telefonice apelante care nu au activata restrictionarea prezentarii identitatii. In cazul in care apelul este originat din retea altui operator, identitatea liniei telefonice apelante va fi prezentata numai in cazul in care operatorul respectiv permite transmisia numerelor spre retea fixa Telekom Romania. e) Telekom Romania poate suspenda accesul Clientului la anumite numere nationale si/sau internationale in cazuri bine justificate (ex. abuz in apelarea numerelor cu tarif special). Totodata, in cazul in care Telekom Romania are o suspiciune de activitate frauduloasa/abuziva a Clientului (de ex. pe baza analizei profilului de trafic: trafic permanent catre destinatii distincte etc.), Telekom Romania isi rezerva dreptul: (i) de a suspenda furnizarea Serviciului si a Extraoptiunii sau de a rezilia Contractul privind furnizarea Serviciului si a Extraoptiunii de plin drept, cu plata de despagubiri de catre Client, fara a fi necesara interventia instantei judecatoresti sau orice alta formalitate prealabila, printr-o simpla notificare trimisa Clientului in acest sens; si/sau (ii) de a refuza furnizarea unui nou Serviciu si/sau Extraoptiune Clientului sau de a conditiona furnizarea acestuia de constituirea unei garantii/plati in avans/plati intermediare; si/ sau (iii) de a retrage orice forma de beneficii oferite Clientului. Daca identifica



sau suspecteaza o activitate frauduloasa/abuziva savarsita de Client, Telekom Romania are dreptul: (i) sa suspende furnizarea tuturor Serviciilor si Extraoptiunilor sau de a rezilia Contractul curent si/sau orice alte contracte incheiate cu Clientul, de plin drept, cu plata de despagubiri de catre Client, fara interventia instantei judecătorești sau alte formalitati prealabile; (ii) sa refuze furnizarea unui nou Serviciu si/sau Extraoptiuni sau sa conditioneze furnizarea acestuia/acestora de constituirea unei garantii/plati intermediare; (iii) sa retraga Clientului orice forma de beneficii; f) Serviciul voce prin tehnologie VoIP ofera o solutie de telefonie IP cu ajutorul platformei VoIP; transmiterea/transportul catre destinatarul al pachetelor IP se face peste infrastructura de date, semnalul fiind apoi preluat de un telefon IP care il reconvertește in formatul initial (semnal analogic); modemul trebuie sa fie conectat la o sursa de energie electrica.

**6.3. Serviciul de acces la Internet.** a) Net este un serviciu de acces la Internet, Telekom Romania putand furniza acest serviciu prin intermediul a 4 tehnologii; tehnologia pe care se ofera efectiv Serviciul catre Client difera in functie de solutia tehnica existenta in Locatie, si de aria de acoperire in zona unde se afla Locatia. Prin tehnologiile detaliate exista avantajul de a utiliza linia telefonica obisnuita pentru a furniza viteze mari de transfer (1) ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) reprezinta tehnologia de acces ce permite transmitia digitala a datelor peste rețeaua de cupru existenta la locatia Clientului furnizand largimi de banda asimetrice; (2) VDSL (Very High Bitrate Digital Subscriber Line) reprezinta o tehnologie de acces similara cu ADSL dar la viteze mai mari de transmisie a datelor; (3) FTTB (Fiber To The Building) reprezinta o tehnologie de acces care presupune conectarea pe cablu cu fibra optica pana la nivelul cladirii in care se gaseste locatia Clientului, folosind pentru distributia finala rețeaua de cupru existenta in locatia Clientului; (4) FTTH (Fiber To The Home) reprezinta o tehnologie de acces care presupune conectarea pe cablu cu fibra optica pana la Locatia Clientului. b) In cazul in care linia telefonica principala suport al furnizarii Serviciului/Extraoptiunii este desfiintata (nu si suspendata), Contractul in privinta Serviciului/Extraoptiunii respective inceteaza de plin drept la data desfiintarii liniei telefonice suport, cu exceptia cazului in care Serviciul/Extraoptiunea se furnizeaza, la cererea Clientului, pe o alta linie telefonica principala. c) Politica de Internet a Telekom Romania se afla postata pe site-ul [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro), a fost adusa la cunostinta Clientului si acesta se obliga sa o respecte. Totodata, Clientul se obliga sa nu cedeze altei persoane numele de cont si/sau parola. d) Valorile parametrilor aferenti indicatorilor de calitate administrativi pentru furnizarea Serviciului Telekom Romania de acces la internet, precum si procedura privind masurarea acestor parametri se gasesc pe pagina de internet: <http://www.telekom.ro/calitate-internet/>. e) Raspunderea Telekom Romania potrivit Contractului poate fi angajata exclusiv in legatura cu furnizarea Serviciului si Clientul poate rezilia Contractul exclusiv pentru culpa Telekom Romania in furnizarea Serviciului. Clientul nu poate denunta Contractul pentru motive care tin de furnizarea echipamentelor oferite in cadrul ofertelor promotionale sau achizitionate de la Telekom Romania odata cu contractarea Serviciului. Accesarea unei oferte promotionale cu echipament inclus restrictioneaza schimbarea titularului Contractului de furnizare a Serviciului. Telekom Romania isi rezerva dreptul de a aplica anumite restrictii asupra Serviciului de acces la internet, fie din motive de securitate (in acest caz Telekom Romania va bloca porturile 23 si 80 in cazul in care Clientul beneficiaza de Serviciul de acces la Internet prin tehnologia ADSL - cu posibilitatea deblocarii la cererea Clientului), fie pentru a evita transmiterea de mesaje nedorite de pe statia Clientului (spam) (in acest caz Telekom Romania va bloca portul 25, in cazul in care Clientul beneficiaza de Serviciul de acces la Internet prin tehnologia ADSL cu IP dinamic).

**6.8. Subventie:** Telekom Romania va acorda Clientului, pentru activarea fiecaruia/fiecareia din Serviciile/Extraoptiunile mentionate in tabelul de mai jos, o subventie in Euro (fara TVA) sub forma de buget ce va putea fi folosit de catre Client la achizitionarea de echipamente de comunicatii electronice ("Produce"), pana la epuizarea lui, pe baza de comenzi primite de Telekom Romania in cadrul PM aferent, incepand de la data activarii fiecarui Serviciu/Extraoptiune contractat/e; valoarea totala a subventiei, cat si defalcarea acesteia pe fiecare Serviciu/Extraoptiune, este evidentiata in tabelul de mai jos:

Nr. crt.	Deumire Serviciu/Extraoptiune	Eticheta Produs	Valoare subventie
	Voce Premium 5 euro / luna - 6 buc		60
	Voce Premium 8 euro / luna - 42 buc		672
<b>Total Subventie</b>			<b>732 euro</b>

(1) Preturile de referinta ale Produselor la care se va aplica subventia evidentiata in tabelul de mai sus vor fi cele din lista de preturi oficiala a Telekom Romania valabila la data comenzii inaintate de Client, lista poate fi modificata periodic de catre Telekom Romania in functie de practica sa comerciala. Suma ramasa dupa aplicarea subventiei mentionate in tabelul de mai sus, reprezentand contravaloarea Produselor achizitionate, va fi evidentiata de Telekom Romania in factura de Servicii si platita de Client in termenul de plata aferent acestei facturi conform Conditiei Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania catre Clienti Persoane Juridice, anexa la Contract, sau, in cazul in care livrarea echipamentelor de comunicatii electronice se face prin curier, intr-o factura distincta cu plata ramburs, de catre Client, prin curier. (2) Clientul intelege si accepta ca Produsele astfel achizitionate nu au legatura cu furnizarea Serviciilor, nefunctionarea/functionarea defectuoasa/orice alte pretentii ale Clientului privind sau in legatura cu aceste Produse neputand constitui motive pentru angajarea raspunderii Telekom Romania in legatura cu furnizarea Serviciilor, prin aceasta intelegandu-se, inclusive, ca nu va putea fi invocate de catre Client rezilierea Contractului in privinta Serviciului pentru niciun motiv legat de Produce. (3) Odata cu fiecare Produs, Clientului ii va fi furnizat si certificatul de garantie. (4) Factura aferenta pretului Produselor se va emite in Lei, la cursul RON/Euro stabilit de Telekom Romania periodic si valabil la data emiterii facturilor aferente. (5) Prin semnarea de catre Client a facturii si/sau a documentelor de livrare aferente Produselor comandate, sumele astfel facturate sunt considerate certe si lichide (si deci recunoscute de catre Client ca datorate). Este exclusiv in responsabilitatea Clientului sa se

asigure ca atat comanda Produselor, cat si receptionarea lor si semnarea facturilor si a documentelor de livrare aferente vor fi realizate de persoana imputernicita in acest sens de Client. (6) Proprietatea si riscurile asupra Produselor se transfera la Client la livrare, odata cu receptionarea acestuia si semnarea documentelor de livrare si/sau a facturii aferente. (7) In cazul in care Clientul nu isi onoreaza in totalitate, la termen, obligatia de plata a contravalorii Produselor achizitionate, Telekom Romania va avea dreptul de a suspenda Serviciile/Extraoptiunile sau de a rezilia Contractul integralitatea sa sau orice contract incheiat cu Clientul, cu aplicarea despagubirilor de incetare prematura. (8) Pentru Produsele care nu sunt achizitionate din magazine, Clientul are dreptul de a se retrage din Contract in privinta acestor produse in termen maxim de 14 (paisprezece) zile de la data livrării fiecarui Produs, cu obligatia Clientului de a returna orice asemenea Produs in starea in care l-a achizitionat, in termenul si urmand procedura primite prin apel la 1921; daca Telekom Romania constata ca Produsul nu este returnat in starea in care Clientul l-a achizitionat (ex. prezinta indicii de folosire/fara toate accesoriile si ambalaj etc.), Telekom Romania lista fara activare al acestuia (pretul de lista fara activare este pretul pentru Produsele electronice achizitionate fara activare de Servicii Telekom Romania, si este mai mare decat pretul de lista cu activare). Costurile aferente returnarii Produselor cad in sarcina Clientului. (9) Clientul este de acord ca Telekom Romania sa transfere debitele/creditele acumulate de Client pentru Produse intre conturile alocate de Telekom Romania Clientului pentru servicii de comunicatii electronice/produse Telekom Romania.

**6.9.** Minutele incluse in reseaua fixa TK sunt disponibile si pentru apeluri catre reseaua Telekom Romania Mobile; dupa consumarea minutelor incluse, apelurile catre reseaua Telekom Romania Mobile vor fi tarificate la tariful de lista in Retea aferent fiecarui tip de Abonament. Daca nu se prevede altfel in prezenta Anexa, tarificarea traficului national, international si a traficului excedentar minutelor incluse se face la tarifele din Lista de tarife de la data efectuării apelului.

**6.10.** Clientul are acces la numarul unic pentru apeluri de urgenta 112, avand dreptul de a initia gratuit si fara niciun mijloc de plata apeluri catre 112.

**6.11.** Serviciul de voce TK asigura afisarea numarului de apel al Clientului apelant si transmiterea informatiei de localizare a Clientului apelant pentru asigurarea serviciilor de urgenta, cu exceptia Serviciului prin tehnologie VoIP, care permite afisarea numarului de apel al Clientului apelant, dar fara identificarea adresei/locatiei de unde Clientul suna. La cerere, Clientul poate beneficia de serviciul de restrictionare a apelurilor de plecare (cu sau fara parola), in conditiile din Conditii Generale Pentru Furnizarea Serviciilor TELEKOM ROMANIA, anexa la Contract.

**6.12.** Apelurile si SMS-urile catre numerele pentru servicii cu valoare adaugata nu sunt incluse in niciun plan tarifar; pentru aceste categorii de numere se aplica tarife care pot diferi de tarifele in retele nationale. Apelurile catre numerele nationale planurile tarifare, inclusiv apelurile catre numerele nationale scurte pentru servicii de interes general. Apelurile si SMS-urile catre numerele pentru servicii cu valoare adaugata sunt disponibile in masura in care Telekom Romania are incheiate acorduri cu furnizorii de continut.

## 7. SERVICII CONEXE (EURO FARA TVA)

Servicii conexe	Descriere	Abonament lunar
<input type="checkbox"/> Factura detaliata permanenta completa	Factura detaliata permanenta completa pentru apeluri „non-locale” si apeluri „locale”. Apelurile locale sunt apelurile intrajudetene, cele catre servicii speciale si de mesagerie vocala, UNITEL, accesul special internet, VoIP, Internet, SVA, Teledon.	1
<input type="checkbox"/> Factura detaliata ocazionala	Factura dataziata completata pentru apeluri „non-locale” si apeluri „locale”. Apelurile locale sunt apelurile intrajudetene, cele catre servicii speciale si de mesagerie vocala, UNITEL, accesul special internet, VoIP, Internet, SVA, Teledon.	1

**1921** – ofera informatii si primeste cereri pentru Servicii (numar apelabil din toate retelele nationale fixe si mobile, gratuit din retelele fixe si mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile si cu tarif national din celelalte retele fixe si mobile nationale); **1221** – asistenta deranjamente (apel gratuit din retelele Telekom Romania si Telekom Romania Mobile); **0219255** – fax vanzari si relatii cu clientii (apel gratuit din retelele Telekom Romania si Telekom Romania Mobile); **bizcontact@telekom.ro** – e-mail vanzari si relatii cu clientii; **0800 800 901** - informatii clientii business (apel gratuit din orice retea fixa si mobila nationala); **www.telekom.ro** –ofera informatii referitoare la tarifele si preturile in vigoare (Lista de tarife).

Anexa este insotita de urmatoarele documente (in copie) care au fost prezentate de Client la semnare: (i) Certificat de inregistrare emis de Oficiul Registrului Comertului; (ii) Imputernicirea persoanei care semneaza Anexa din partea Clientului sau actul din care rezulta in mod indubitabil faptul ca aceasta persoana a fost autorizata in mod valabil de Client sa semneze Anexa in numele si pe seama Clientului (de ex. actul constitutiv), denumite colectiv “Imputernicire”; (iii) Actul juridic care acorda Clientului dreptul de a instala Serviciul la locatia respectiva. In cazul in care Clientul este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta titlul de proprietate asupra locatiei. In cazul in care Clientul nu este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta un document care sa ateste consimtamantul proprietarului pentru instalarea si furnizarea Serviciului la locatia respectiva.

Subsemnatul, Irina Turturica, in calitate de reprezentant Telekom Romania, declar pe propria raspundere ca am verificat toate documentele prezentate de Client si care sunt atasate in copie si certific conformitatea cu originalul a copiilor documentelor anexate. Certific totodata faptul ca identitatea Clientului a fost stabilita prin prezentarea actelor in original.

Subsemnatul, Francisk Iulian Chiriac, declar pe proprie raspundere ca am deplina autoritate sa reprezint Clientul la incheierea prezentei Anexa, in temeiul Imputernicirii acordate de catre Client si a carei copie este anexata la Contract, si imi asum raspunderea pentru actionarea in calitate de reprezentant al Clientului la incheierea prezentei Anexa. Declar ca Imputernicirea anexata este valabila la data semnarii Anexei si nu a fost revocata. Declar, de asemenea, pe propria raspundere ca, la data semnarii prezentei Anexa, Clientul nu se afla in incapacitate de plata si impotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolventei.

In masura in care nu contravin termenilor si conditiilor din prezenta Anexa, prevederile Conditiei Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania, anexa la Contract, vor completa prevederile prezentei Anexa.

Pentru claritate, in Conditia Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice, anexa la Contract, prin termenul CS in ceea ce priveste oricare dintre Serviciile obiect al prezentei Anexa se intelege prezenta Anexa.

Prezenta Anexa Conditii Specifice a fost incheiata astazi, 31/12/2019, in 2 (doua) exemplare originale, dintre care unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

CLIENT

Telekom Romania Communications S.A.

U.A.T. JUDEȚUL BRAILA  
CONSILIUL JUDEȚEAN BRAILA

PRESEDINTE  
Francisk Iulian CHIRIAC



ORDONATOR PRINCIPAL DE CREDITE,  
VICEPRESEDINTE  
Ionel EPUREANU

VICEPRESEDINTE  
Catalin Dan MUREA

DIRECTOR EXECUTIV D.A.P.E.B.  
Draguta DAN

VIZAT C.F.P.P.  
CONSILIUL JUDEȚEAN  
BRAILA



DIRECTOR EXECUTIV D.A.P.C.  
Mioara DUTU

SEF SERVICIU ADMINISTRATIV  
Stefan GHEORGHE

AVIZAT COMPARTIMENT JURIDIC  
Cons .Jur. Orest SULICU

Irina TURTURICA  
Reprezentant Vanzari



## Anexa 2 Linii Inchiriate

Anexa Conditii Specifice de Furnizare a Serviciului Linie Inchiriată

nr. de înregistrare \_\_\_\_\_ din data de \_\_\_\_\_

la Contractul nr. \_\_\_\_\_ din data de \_\_\_\_\_,

încheiată între:

Telekom Romania Communications S.A., cu sediul social în Piața Presei Libere nr. 3 - 5, Clădirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, București, cod postal 013702, telefon 0800880800, fax 0239662588, număr de ordine în Registrul Comerțului J40/8926/1997, CUI/CIF RO427320, capital social subscris și varsat 318.464.490 RON, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentată prin Irina Turturica (numele și prenumele semnatarului), în calitate de Reprezentant Vânzări (calitatea semnatarului) („Telekom Romania”);

și

Clientul (denumire și formă juridică) UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALĂ A JUDEȚULUI BRAILA, cu sediul social în Braila, P-ta Independenței nr.1, cod postal 810210, sector / județ Braila telefon 0239619700, fax 0239619700. CUI/CIF 4205491, cont

deschis la Trezoreria Braila reprezentată prin dl. Francisk Iulian Chiriac, în calitate de PRESEDINTE CONSILIUL JUDEȚEAN BRAILA și Draguta DAN – Director Executiv Direcția Administrare Patrimoniu și Evidența Bugetară, telefon 0239619947

prevede următoarele:

### Art.1. Serviciul de linii închiriate:

#### 1.1. Descriere:

Serviciul de linii închiriate este un serviciu de comunicații electronice destinat publicului, care oferă o capacitate de transmisie transparentă și permanentă între două puncte ale rețelelor și care nu permite posibilitatea comutării la cererea utilizatorilor.

Prin acest serviciu, oferit pe bază de contract, Telekom Romania pune la dispoziția utilizatorilor, pentru o perioadă determinată sau nedeterminată de timp, una sau mai multe linii închiriate având caracteristici specifice. Serviciul poate fi oferit clienților numai în limita tipurilor și caracteristicilor făcute publice de către Telekom Romania.

Linia închiriată este o linie de transmisiuni neocomutată, având o capacitate precizată (bandă, viteză) și caracteristici specifice (tehnice, calitate), ce asigură o conexiune permanentă între 2 (două) puncte terminale. Linia închiriată este pusă în întregime la dispoziția unui utilizator în schimbul plății tarifului aferent acestui serviciu.

În funcție de natura semnalului transmis, linia închiriată poate fi: analogică sau digitală.

#### 1.2 Definiții:

Punct terminal: punctul în care echipamentul Clientului se conectează la linia închiriată. Exemple de Puncte terminale: interfața echipament terminal (modem, router, etc.), priza, rozeta, regleta.

Repartitor terminal: acea locație a Telekom Romania în care linia închiriată, care pleacă dintr-un Punct terminal, se conectează prima dată într-un repartitor principal.

#### 1.3 Lucrări asociate serviciului de linii închiriate:

##### 1.3.1. Mutări:

1.3.1.1. mutare interioară

1.3.1.2. mutare exterioară

##### 1.3.2. Modificări

1.3.2.1. modificare linie închiriată analogică de la 2 la 4 fire sau invers;

1.3.2.2. modificare linie închiriată analogică în linie închiriată digitală;

1.3.2.3. modificare linie închiriată digitală în sensul creșterii vitezei;

1.3.2.4. modificare linie închiriată digitală în sensul scăderii vitezei;

1.3.2.5. alte modificări ale tipului sau caracteristicilor.

#### 1.4 Echipamentul terminal:

Linii închiriate analogice: În cadrul serviciului de linie închiriată analogică, Telekom Romania nu furnizează modemul de bandă vocală. Clientul va conecta, la rețeaua Telekom Romania, modemi omologate, de tipul:

1.4.1. pentru linii M.1040: V.21, V.23

1.4.2. pentru linii M.1020: V.21, V.22, V.22 bis, V.23, V.26, V.26 ter, V.27, V.27 bis, V.29, V.32, V.32 bis, V.33, V.34

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

## 1.5 Specificații tarifare:

Taxa de conectare: se percepe o singură dată (la instalarea liniei închiriate), pentru fiecare Punct terminal. Această taxă se achită integral, indiferent de perioada de funcționare a liniei închiriate.

Tariful de închiriere este lunar și are două componente:

1.5.1. tariful de bază, independent de lungimea liniei închiriate - se calculează și se datorează pentru fiecare Punct terminal; și

1.5.2. tariful de lungime, dependent de lungimea „zbor de pasăre” între cele două Repartitoare terminale ale liniei închiriate – cu două componente: un tarif fix/km și un tarif variabil (determinat ca produsul dintre un tarif/km și lungimea în km a liniei închiriate)

## Art. 2. Obiectul și durata Anexei:

Obiectul prezentei Anexă constă în furnizarea, de către Telekom Romania, și achiziționarea de către Client, a serviciului de linii închiriate descris în articolul 3 (“Serviciul”), în schimbul tarifelor menționate în articolul 5 din prezenta Anexă.

Prezenta Anexă intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți și produce efecte începând cu data de 01.01.2020 până la data de 31.12.2020, considerată „Perioada Minimă Inițială”, cu posibilitatea prelungirii prin act adițional cu maxim 4 (patru) luni conform art.165 din H.G. nr.395/2016 La expirarea Perioadei Minime Inițiale, prezenta Anexă se va prelungi automat, pe perioade succesive de ..... an / ani, cu excepția cazului în care oricare dintre părți notifică celeilalte, cu cel puțin 30 (treizeci) de zile înainte de expirarea perioadei contractuale, intenția sa de a nu mai continua Contractul în privința Serviciului..

## Art. 3. Configurarea Serviciului furnizat Clientului:

## 3.1. Linii închiriate:

Nr. Crt.	Terminal 1 (Localitate)	Terminal 2 (Localitate)	Tip circuit (analogic/digital)	Debit (Kbps)	Lungime (Km)	Identificator circuit (FNA)	Abonament lunar total (Euro)
1			analogic			02391037	1.92
2			analogic			02391038	0.48
3			analogic			02391388PBX	40.03
4			analogic			02391387PBX	40.03
5			analogic			023961386PBX	15.01
6			analogic			6100123FN	0.90
7			analogic			6100124FN	0.90
8			analogic			6100125FN	37.15
9			analogic			610012FN	0.90
10			analogic			610013FN	0.69
11			analogic			610014FN	0.69
12			analogic			610015FN	0.90
13			analogic			610016FN	0.90
14			analogic			610017FN	0.90
15			analogic			610018FN	0.69
16			analogic			610019FN	0.69
17			analogic			610021FN	0.69
18			analogic			610022FN	0.69
19			analogic			610023FN	0.69
20			analogic			610024FN	0.69
21			analogic			610025FN	0.69
22			analogic			610043FN	0.69
23			analogic			610045FN	0.69
24			analogic			610046FN	0.69
25			analogic			610047FN	0.90
26			analogic			610048FN	0.69
27			analogic			610049FN	0.69
28			analogic			610050FN	0.69

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292





29			analogic			610051FN	0.69
30			analogic			610062FN	0.69
31			analogic			610063FN	0.69
32			analogic			610064FN	0.69
33			analogic			610065FN	0.69
34			analogic			610066FN	0.69
35			analogic			610067FN	0.69
36			analogic			610068FN	0.69
37			analogic			610069FN	0.69
38			analogic			610070FN	0.90
39			analogic			610071FN	0.90
40			analogic			610072FN	0.90
41			analogic			610073FN	0.90
42			analogic			610074FN	0.95
43			analogic			610075FN	0.69
44			analogic			610077FN	0.69
45			analogic			61001007FN	27.42
46			analogic			02390023FN	7.74
47			analogic			610050055FN	18.28
48			analogic			610050061FN	21.09
49			analogic			610052010FN	26.70
50			analogic			610052039FN	26.70
51			analogic			610020FN	0.69

Total abonament 292.03 euro/luna. Valoare 1EURO =4.7787 RON, valabila pe intreaga perioada de derulare a contractului

#### Tabel Locații:

Nr. Crt.	Adresa locatiilor
1	Locatia A : Localitatea _____, str _____, nr. __, bl. __, sc. __, et. __, ap. __, judet/sector _____  Locatia B: Localitatea _____, str _____, nr. __, bl. __, sc. __, et. __, ap. __, judet/sector _____
2	

#### Art. 4. Instalarea Serviciului:

4.1. La data instalării și punerii în funcțiune a Serviciului, părțile vor încheia un proces-verbal de acceptanță a Serviciului ("Procesul-Verbal").

4.2. Dacă în termen de 21 zile lucrătoare de la semnarea Anexei, Serviciul nu va putea fi activat din motive tehnice, prezenta Anexă va fi considerată încetată de plin drept, fără a fi necesare alte formalități sau intervenția instanței, și fără ca vreuna dintre părți să datoreze daune-interese pentru încetarea Anexei în aceste condiții.

#### Art. 5. Tarife aferente Serviciului; modalitatea de plată; penalități de întârziere

5.1. Taxa de conectare și tarifele de închiriere (tariful de bază și tariful de lungime) pentru linii închiriate analogice

5.1.1. Taxa de conectare și tariful de bază pentru linii închiriate analogice (Euro, fără TVA):

Tip linie închiriată analogică	Taxa de conectare	Tarif de bază*)
M.1040	65,94	9,67
M.1020	105,50	14,94
M.1025	105,50	14,94

\*) Tariful este valabil pentru liniile închiriate analogice la 2 fire; în cazul liniilor închiriate la 4 fire, aceste tarife se dublează.

5.1.2. Tariful de lungime pentru linii închiriate analogice (Euro, fără TVA):

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turmul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

Lungimea totală a liniei (km)	0 ÷ 50 km		51 ÷ 100 km		101 ÷ 150 km		peste 150 km	
Tip linie închiriată	Tarif fix	Tarif/km	Tarif fix	Tarif/km	Tarif fix	Tarif/km	Tarif fix	Tarif/km
M.1040	0,00	3,51	118,50	1,14	145,50	0,87	184,50	0,61
M.1020	0,00	4,39	140,50	1,58	193,50	1,05	232,50	0,79
M.1025	0,00	4,39	140,50	1,58	193,50	1,05	232,50	0,79

5.2. Taxa de conectare și tarifele de închiriere (tariful de bază și tariful de lungime) pentru linii închiriate digitale

5.2.1. Taxa de conectare și tariful de bază pentru linii închiriate digitale (Euro, fără TVA):

Debit	Taxa de conectare	Tariful de bază
64 kbps	263,76	17,58
128 kbps	263,76	27,25
192 kbps	659,41	35,16
256 kbps	659,41	47,47
384 kbps	659,41	58,90
512 kbps	659,41	70,33
768 kbps	1055,05	94,07
960 kbps	1055,05	106,38
1024 kbps	1055,05	117,81
2048 kbps	1055,05	141,55

5.2.2. Tariful de lungime pentru linii închiriate digitale (Euro, fără TVA):

Lungimea totală a liniei (km)	0 ÷ 50 km		51 ÷ 100 km		101 ÷ 150 km		peste 150 km	
Debit	Tarif fix	Tarif/km	Tarif fix	Tarif/km	Tarif fix	Tarif/km	Tarif fix	Tarif/km
64 kbps	0,00	5,27	167,00	1,93	255,00	1,05	282,00	0,87
128 kbps	0,00	7,91	215,50	3,60	400,50	1,75	478,50	1,23
192 kbps	0,00	10,55	251,00	5,53	550,00	2,54	655,00	1,84
256 kbps	0,00	13,18	299,00	7,20	677,00	3,42	821,00	2,46
384 kbps	0,00	16,70	373,50	9,23	866,50	4,30	1051,00	3,07
512 kbps	0,00	20,22	466,00	10,90	1038,00	5,18	1261,50	3,69
768 kbps	0,00	27,25	637,50	14,50	1411,50	6,76	1701,00	4,83
960 kbps	0,00	30,77	716,50	16,44	1587,50	7,73	1917,50	5,53
1024 kbps	0,00	34,28	804,50	18,19	1762,50	8,61	2131,50	6,15
2048 kbps	0,00	40,44	932,00	21,80	2093,00	10,19	2528,00	7,29

5.3. Modalitatea de plată a tarifelor. Penalități de întârziere:

5.3.1. În considerarea fiecărui Serviciu furnizat potrivit prezentei Anexe, Clientul va plăti către Telekom Romania Communications SA taxa de instalare a Serviciului și tariful de închiriere lunar aferent Serviciului. Taxa de instalare se va plăti o singură dată și va fi evidențiată în prima factură emisă de Telekom Romania Communications S.A. ulterior instalării Serviciului.

5.3.2. Clientul va datora tariful de închiriere lunar aferent furnizării Serviciului începând cu data semnării Procesului-Verbal încheiat conform art. 4.1, sau în termen de 3 (trei) zile de la punerea în funcțiune de către Telekom Romania, în cazul în care Clientul nu semnează Procesul-Verbal și nu depune o reclamație de nefuncționare a Serviciului.

5.3.3. În caz de neplată a facturii până la expirarea termenului scadent, Clientul va fi de drept în întârziere, fără a fi necesară îndeplinirea vreunei formalități, și va datora penalități de întârziere de 0,15%/zi pentru primele 15 zile de întârziere, și de 0,35%/zi pentru următoarele 45 de zile de întârziere, calculate asupra valorii totale a facturii, până la achitarea integrală a sumelor datorate. Totalul majorărilor de întârziere poate depăși cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

5.3.4. Dacă Clientul întârzie plata facturii mai mult de 15 zile de la scadență, Telekom Romania își rezervă dreptul de a suspenda furnizarea Serviciului, cu o notificare prealabilă de 15 zile. Furnizarea Serviciului va fi reluată în ziua lucrătoare următoare celei în care sumele datorate au fost integral achitate, Telekom Romania putând percepe un tarif de reluare a furnizării Serviciului.

5.3.5. Dacă Clientul întârzie plata facturii pentru unul/mai multe Servicii mai mult de 60 de zile de la scadență, Telekom Romania are dreptul de a considera Anexa încetată deplin drept în privința aceluși Serviciu, fără a fi nevoie de intervenția instanței sau îndeplinirea vreunei formalități prealabile.

## Art. 6. Remedierea deranjamentelor

6.1 Orice deranjament privind funcționarea Serviciului va fi adus de îndată la cunoștința Telekom Romania, iar Telekom Romania va remedia situația de nefuncționare datorată culpei sale (i) conform Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania, în cazul în care Clientul contractează prin prezenta Anexa Serviciul Linii Inchiriate Analogice sau (ii) conform specificațiilor din Anexa 6 – Acord privind Nivelul de Disponibilitate a Serviciului Linii Inchiriate Digitale („Anexa 6”), în cazul în care Clientul contractează prin prezenta Anexa Serviciul Linii Inchiriate Digitale.

6.2 Opțiunea Clientului privind nivelul de disponibilitate a Serviciului Linii Inchiriate Digitale este cea din tabelul de mai jos:

Serviciul	Tip SLA	Abonament lunar SLA
Linie inchiriată digitală	<input type="checkbox"/> Standard	0
	<input type="checkbox"/> Advanced	5% din tariful lunar de baza pentru Serviciu
	<input type="checkbox"/> Premium	10% din tariful lunar de baza pentru Serviciu

## Art. 7. Încetarea Anexei

7.1. Încetarea prezentei Anexă are loc în condițiile prevăzute în Anexa nr. 1 – Condiții Generale de Furnizare a Serviciilor.

7.2. În situația în care aplicabilitatea prezentei Anexă încetează cu privire la unul sau mai multe Servicii înainte de expirarea Perioadei Minime Inițiale, altfel decât ca urmare a culpei Telekom Romania, Clientul va fi obligat la plata, cu titlu de daune, a unei sume egale cu 50% din valoarea tuturor tarifelor de abonament lunar rămase de plătit până la expirarea Perioadei Minime Inițiale.

7.3. În cazul în care încetarea prezentei Anexă are loc ca urmare a întârzierii îndeplinirii obligației asumate, daunele pretinse vor fi în plus față de penalitățile de întârziere.

## Art. 8. Date de contact\*

Datele de contact ale persoanei fizice mandatate să semneze Anexa în numele și pe seama Clientului (reprezentantul legal al Clientului/imputernicitul):

Nume \_\_\_\_\_ Prenume \_\_\_\_\_  
 Calitate în care semnează \_\_\_\_\_  
 Telefon fix de serviciu \_\_\_\_\_, Fax de serviciu \_\_\_\_\_,  
 Mobil de serviciu \_\_\_\_\_, Email de serviciu \_\_\_\_\_

Adresa la care se va trimite factura aferentă Serviciului achiziționat prin Anexa:

Localitatea \_\_\_\_\_, str \_\_\_\_\_,  
 nr. \_\_, bl. \_\_, sc. \_\_, et. \_\_, ap. \_\_, județ/sector \_\_\_\_\_ cod postal \_\_\_\_\_



\*(campuri obligatoriu de completat)

În vederea îmbunătățirii comunicării între Telekom Romania și Client, următoarele campuri trebuie completate cu datele de contact ale altor persoane de contact din compania Clientului:

Contact decizional - Director / Director executiv / Director administrativ

Nume \_\_\_\_\_ Prenume \_\_\_\_\_  
Telefon fix de serviciu \_\_\_\_\_, Fax de serviciu \_\_\_\_\_,  
Mobil de serviciu \_\_\_\_\_, Email de serviciu \_\_\_\_\_

Contact factura – CFO / Responsabil financiar

Nume \_\_\_\_\_ Prenume \_\_\_\_\_  
Telefon fix de serviciu \_\_\_\_\_, Fax de serviciu \_\_\_\_\_,  
Mobil de serviciu \_\_\_\_\_, Email de serviciu \_\_\_\_\_

Contact tehnic - Responsabil departamentul tehnic

Nume \_\_\_\_\_ Prenume \_\_\_\_\_  
Telefon fix de serviciu \_\_\_\_\_, Fax de serviciu \_\_\_\_\_,  
Mobil de serviciu \_\_\_\_\_, Email de serviciu \_\_\_\_\_

Anexa este însoțită de următoarele documente (în copie) care au fost prezentate de Client la semnare: (i) Certificat de înregistrare emis de Oficiul Registrului Comerțului; (ii) Imputernicirea persoanei care semnează Anexa din partea Clientului sau actul din care mod indubitabil faptul că această persoană a fost autorizată în mod valabil de

Client să semneze Anexa în numele și pe seama Clientului (de ex. actul constitutiv), denumite colectiv "Imputernicire"; (iii) Actul juridic care acordă Clientului dreptul de a instala Serviciul la locația respectivă. În cazul în care Clientul este proprietarul locației, Clientul va prezenta titlul de proprietate asupra locației. În cazul în care Clientul nu este proprietarul locației, Clientul va prezenta un document care să ateste consimțământul proprietarului pentru instalarea și furnizarea Serviciului la locația respectivă.

Subsemnatul, Irina Turturica, în calitate de reprezentant Telekom Romania, declar pe propria răspundere că am verificat toate documentele prezentate de Client și care sunt atașate în copie și certific conformitatea cu originalul a copiilor documentelor anexate. Certific totodată faptul că identitatea Clientului a fost stabilită prin prezentarea actelor în original.

Subsemnatul, Francisk Iulian Chiriac, declar pe propria răspundere că am deplina autoritate să reprezint Clientul la încheierea prezentei Anexe, în temeiul Imputernicirii acordate de către Client și a cărei copie este anexată la Contract, și îmi asum răspunderea pentru acționarea în calitate de reprezentant al Clientului la încheierea acestei Anexe. Declar că Imputernicirea anexată este valabilă la data semnării Anexe și nu a fost revocată. Declar, de asemenea, pe propria răspundere că, la data semnării prezentei Anexe, Clientul nu se află în incapacitate de plată și împotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolvenței.

Relatii cu clientii și asistenta deranjamente:

1234 – ofera informații și primește cereri pentru Servicii (apel gratuit din rețelele Telekom Romania și Telekom Romania Mobile); 1221 – asistenta deranjamente (apel gratuit din rețelele Telekom Romania și Telekom Romania Mobile); 0219255 – fax vânzări și relații cu clientii (apel gratuit din rețelele Telekom Romania și Telekom Romania Mobile); bizcontact@telekom.ro – e-mail vânzări și relații cu clientii; 0800 800 901 - informații clientii business (apel gratuit din orice rețea fixă și mobilă națională); www.telekom.ro – ofera informații referitoare la tarifele și prețurile în vigoare (Lista de tarife).

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

In masura in care nu contravin termenilor si conditiilor din prezenta Anexa, prevederile Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor semnate de Client vor completa prevederile prezentei Anexe.  
Incheiata astazi, \_\_\_\_\_, in 2 (doua) exemplare originale, dintre care unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

Telekom Romania Communications S.A.

CLIENT

U.A.T. JUDEȚUL BRAILA  
CONSILIUL JUDEȚEAN BRAILA

PRESEDINTE  
Francisk Iulian CHIRIAC



ORDONATOR PRINCIPAL DE CREDITE,  
VICEPRESEDINTE  
Ionel EPUREANU

VICEPRESEDINTE  
Catalin Dan MUREA

DIRECTOR EXECUTIV D.A.P.E.B.  
Draguta DAN

VIZAT C.F.P.P.



DIRECTOR EXECUTIV D.A.P.C.  
Mioara DUTU

SEF SERVICIU ADMINISTRATIV  
Stefan GHEORGHE

AVIZAT COMPARTIMENT JURIDIC  
Cons. Jur. Orest SULICU

Irina TURTURICA  
Reprezentant Vanzari

